

Translation

Detroit, July 29, 1799

Mr. Barthe: As soon as you have made up the rafts of all the wood for the King, send a man to give me notice two or three days before; then I shall send a man as pilot, since you cannot conduct them yourself. You are aware that the men I have at the Pinery are a great expense to me, therefore I have no doubt but that you have made every effort to have them work to the best advantage, that is, in hauling the logs, making roads, etc. When the rafts come down, you will bring with you all the men, except Jeanton and Tom, who will stay to cut hay. Bring also the pair of big oxen, and leave the other pair with the horse.

The *Saguinah* must have left you an anchor that I sent recently. I think now you are in want of nothing that can hinder the work. I hope you have been able to haul all the big logs, except the ten forty-foot ones that you have found too much for you. It is not necessary to hew them square on their other two sides.

If the bearer returns to Detroit soon enough to give us notice before your rafts are finished, you might write by that opportunity. That would save the expense of sending a man on purpose.

RECOVERY OF LAND CERTIFICATES⁶²

York July 1799

Dear Sir Searching the other day for a paper & directing Charles to bring the papers out of my big trunk, M^r Askins were the first bundle that presented itself to my eye. All the certificates expresses the transferrers being of the River Raisen except two, and several of the certificates are given by himself which does not look well tho no bad intention. You know how nice the board are regarding Magistrates Certificates. I have privately shewing M^r Askin's memorial to the Presedent who possitivly [says] he cannot or will not Agree to such transfer. I shall bring it before the board they mark on it what they Judge best.

If a vessel are to Sail Soon for Detroit Acquaint M^r Askin of finding his papers that was missing, And that I

62. From the original manuscript in the Dominion Archives in Ottawa.